

विज्ञापन सं. **01/मासंप्र/मपविघ/2020** ADVERTISEMENT NO. **01/HRM/MAPS/2020**

भरे हुए आवेदन प्राप्त करने हेतु अंतिम दिनांक: 25/01/2021

Last date for receipt of filled application : 25/01/2021

परमाणु ऊर्जा विभाग, भारत सरकार के अंतर्गत न्यूक्लियर पावर कॉर्पोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड एक प्रमुख सार्वजनिक उद्यम, एक ही छत के अंतर्गत भारत के नाभिकीय रिएक्टरों के नाभिकीय प्रौद्योगिकी के सभी पहलुओं जैसे स्थल चयन, अभिकल्पन, निर्माण, कमिशनिंग, प्रचालन, अनुरक्षण, नवीनीकरण, आधुनिकीकरण तथा उन्नयन, संयंत्र आयु बढ़ाना, अपशिष्ट प्रबंधन और डीकमिशनिंग में विस्तृत क्षमता वाली इन चुनौती भरे स्पेक्ट्रम में सहभागी होने के लिए निम्नांकित **समूह-सी** अग्रिमन सेवाएं पदों हेतु **अपनी इकाई “मद्रास परमाणु विजलीघर (मपविघ)”** के लिए आवेदन आमंत्रित है:-

Nuclear Power Corporation of India Limited a Premier Public Sector Enterprise, under the Department of Atomic Energy, Government of India having comprehensive capability in all facets of Nuclear Technology namely, Site Selection, Design, Construction, Commissioning, Operation, Maintenance, Renovation, Modernisation & Up-gradation, Plant Life Extension, Waste Management and Decommissioning of Nuclear Reactors in India under one roof, **invites applications for its Unit “Madras Atomic Power Station (MAPS)”** for the following **Group-C** Fire Services posts to share these challenging spectrum of responsibilities:-

1. पद का विवरण DETAILS OF THE POST:

क्र.सं. Sl. No.	पद का नाम Name of the Post	पदों की संख्या No. of Post
1.	वाहन चालक-सह-पंप प्रचालक-सह-फायरमैन-ए Driver-cum-Pump Operator-cum-Fireman-A	04 पद (अजा-1 सं. ; अना-3सं.) 04 Post (SC– 1 No.; UR- 3 Nos.)

2. आयु सीमा और वेतन AGE LIMIT & PAY:

25/01/2021 को आयु Age as on 25/01/2021	वेतन मैट्रिक्स में वेतन (7वें केंवआ के अनुसार) Pay in Pay Matrix (As per 7 th CPC)
18 से 27 वर्ष 18 to 27 years.	वेतन मैट्रिक्स का स्तर-3 में वेतन ₹.21,700/- । ₹ 21,700/- Pay in Pay Matrix in Level -3.

3. अधिकतम आयु में छूट RELAXATION IN MAXIMUM AGE:

क्र.सं. Sl. No.	श्रेणी Category	आयु में छूट Age Relaxation
1.	अनुसूचित जाति (अजा) Scheduled Caste (SC)	5 वर्ष 5 Years

ध्यान दें NOTE :

(i)	विज्ञापन में यथा निर्धारित ऊपरी आयु सीमा पहले से ही न्यूपाँकॉइलि में सेवारत नियमित कर्मचारियों के लिए लागू नहीं होगी। Upper age as prescribed in the advertisement shall not be applicable to regular employees already serving in NPCIL.
-----	--

(ii)	<p>भूतपूर्व सैनिक अभ्यर्थियों हेतु: आवेदक की अधिकतम आयु 56 वर्ष से अधिक नहीं हो की शर्त पर सैनिक सेवा की अवधि + 3 वर्ष (सामान्य) / + अनुसूचित जाति होने पर 8 (5 अजा +3) वर्ष।</p> <p>For Ex-Serviceman candidates: Period of Military Service +3 years (Gen.) / + 8 (5 SC +3) years in the case of SC, subject to the condition that maximum age of the applicant shall not exceed 56 years.</p>
(iii)	<p>विभागीय अभ्यर्थियों हेतु और अधिक अनुभव और उत्कृष्ट योग्यता वाले अभ्यर्थियों के मामले में ऊपरी आयु सीमा में अधिकतम 5 वर्ष की छूट की अनुमति दी जाएगी।</p> <p>Maximum 5 years relaxation in upper age limit will be allowed in the case of candidates with longer experience and outstanding merit and to the departmental candidates.</p> <p>ऊपरी आयु में 5 वर्ष की छूट का लाभ पाने के लिए अग्निशमन क्षेत्र में पाँच वर्ष का अनुभव होने की आवश्यकता है।</p> <p>Five years experience in Fire Fighting field is required for getting the advantage of 5 years relaxation in upper age.</p>
(iv)	<p>जम्मू और कश्मीर अभ्यर्थियों हेतु रियायत: 01/01/1980 से 31/12/1989 तक की अवधि के दौरान जम्मू और कश्मीर राज्य के कश्मीर भाग के सामान्यतः अधिवासी थे। इस वर्ग में छूट प्राप्त करने के लिए इच्छुक किसी भी अभ्यर्थी को कश्मीर भाग के जिला मजिस्ट्रेट जिनके अधिकार क्षेत्र में उनके द्वारा सामान्यतः निवास किया गया अथवा 01/01/1980 से 31/12/1989 तक की अवधि के दौरान जम्मू और कश्मीर राज्य के कश्मीर भाग में उनके द्वारा सामान्यतः अधिवासी होने की जम्मू और कश्मीर की सरकार द्वारा इस संबंध में नामित किसी अन्य प्राधिकारी द्वारा प्रमाणपत्र प्रस्तुत करना चाहिए : 05 वर्ष।</p> <p>Concession for J&K Candidates: who had ordinarily been domiciled in Kashmir Division in the State of Jammu and Kashmir during the period 01.01.1980 to 31.12.1989. Any applicant intending to avail the relaxation under this Category shall have to submit a certificate from the District Magistrate in Kashmir Division within whose jurisdiction she/he had ordinarily resided or any other authority designated in this behalf by the Govt. of Jammu & Kashmir to the effect that she/he had ordinarily been domiciled in the Kashmir Division of the State of Jammu & Kashmir during the period from 01.01.1980 to 31.12.1989: 05 years.</p>

4. शैक्षणिक अर्हताएं और अनुभव

EDUCATIONAL QUALIFICATION AND EXPERIENCE:

न्यूनतम 50% अंकों के साथ एच.एस.सी. (10+2) (रसायन शास्त्र के साथ विज्ञान) या समतुल्य + एक वर्ष वाहन चालन के अनुभव के साथ वैध भारी वाहन चालन के लाइसेंस + राज्य अग्निशमन प्रशिक्षण केंद्रों से अग्निशमन उपस्कर जैसे अग्निशमक में प्रमाणपत्र पाठ्यक्रम।

HSC (10+2) (Science with Chemistry) or equivalent with minimum 50% of marks + valid Heavy Vehicle Driving License with minimum one year driving experience + Certificate Course in Fire Fighting equipments such as Fire Extinguisher etc. from the State Fire Training Centres.

5. शारीरिक मानदंड PHYSICAL STANDARDS:

कोई विकृति नहीं होनी चाहिए	No deformity.
ऊंचाई: 165 सेंटीमीटर (न्यूनतम)	Height: 165 cms (Minimum)
वजन: 50 किलोग्राम (न्यूनतम)	Weight: 50Kgs (Minimum)
सीना: 81 सेंटीमीटर (सामान्य)	Chest: 81 cms (Normal)
सीना: 86 सेंटीमीटर (फुलाने के बाद)	Chest: Minimum 86 cms (expansion)

<p>दृष्टि: 6/6 बिना चश्मा पहने या किसी सहायक उपकरण के। Vision: 6/6, without wearing glasses or any other aid. रतौंधी या वर्णांधता एक अयोग्यता होगी Night blindness / colour blindness shall be a disqualification.</p>

6. **चयन की प्रक्रिया SELECTION METHOD:**

शारीरिक मानदंड, शारीरिक मूल्यांकन/सहन शक्ति परीक्षा और वाहन चालन परीक्षा Physical Standards, Physical Assessment/ Endurance Test and Driving Test	चरण-1- प्रारंभिक परीक्षा Stage-1 Preliminary Test	चरण-2- प्रगत परीक्षा Stage-2 Advanced Test
<p>पहले शारीरिक मानदंड, शारीरिक मूल्यांकन / सहन शक्ति परीक्षा और वाहन चालन परीक्षा आयोजित की जाएगी। इन परीक्षाओं में पास होने वाले को चरण-1 हेतु उपस्थित होने के लिए अनुमति दी जाएगी। Physical Standards, Physical Assessment/ Endurance Test and Driving Test shall be conducted first. Those who clear these tests may be allowed to appear for Stage-1.</p>	<p>गणित, विज्ञान और सामान्य जागरूकता पर प्रश्न होंगे। Questions will be on Mathematics, Science and General Awareness.</p>	<p>चरण-1 प्रारंभिक परीक्षा में उत्तीर्ण अभ्यर्थियों प्रगत परीक्षा (चरण-2) में उपस्थित होने के लिए पात्र होंगे। प्रश्नों व्यवसाय / अर्हता के आधार पर होंगे। Candidates clearing Stage-1 Preliminary Test will be eligible for appearing in Advance Test (Stage-2). Questions will be based on the Trade/ Qualification.</p>

7. **शारीरिक मूल्यांकन परीक्षण PHYSICAL ASSESSMENT TEST:**

क्र.सं. Sr. No.	परीक्षण विवरण Details of the Test	अभ्यर्थी की आयु के अनुसार प्रस्तावित Proposed as per the Candidate's Age		
		40 वर्ष तक Upto 40 years	40-45 वर्ष के बीच Between 40-45 years	45-50 वर्ष के बीच Between 45-50 years
1.	100 मीटर दौड़ने में सक्षम होना चाहिए। Should be able to run 100 meters	25 सैंकन्ड 25 seconds	28 सैंकन्ड 28 seconds	30 सैंकन्ड 30 seconds
2.	उपकरण से 15 मीटर लंबाई वाले 04 होजों को बिछाने में सक्षम होना चाहिए। Should be able to lay 4 lengths of hoses each 15 meters long from the appliance	3 मिनट 3 मिनट तक - 10 अंक 3 - 4 मिनट के बीच - 08 अंक 4 - 5 मिनट के बीच - 06 अंक 5 मिनट से अधिक - कोई अंक नहीं 3 min. Upto 3 min.- 10 marks Between 3-4 min.- 8 marks Between 4-5 min.- 6 marks More than 5 min. – no marks	4 मिनट 4 मिनट तक - 10 अंक 4 - 5 मिनट के बीच - 08 अंक 5 - 6 मिनट के बीच - 06 अंक 6 मिनट से अधिक - कोई अंक नहीं 4 min. Upto 4 min.- 10 marks Between 4-5 min.- 8 marks Between 5-6 min.- 6 marks More than 6 min. – no marks	5 मिनट 5 मिनट तक - 10 अंक 5 - 6 मिनट के बीच - 08 अंक 6 - 7 मिनट के बीच - 06 अंक 7 मिनट से अधिक - कोई अंक नहीं 5 min. Upto 5 min.- 10 marks Between 5-6 min.- 8 marks Between 6-7 min.- 6 marks More than 7 min. – no marks

3.	10 मीटर लंबाई वाली सीढ़ी पर दो बार चढ़ने और उतरने में सक्षम होना चाहिए। Should be able to climb on extension ladder of 10 mtrs length and come down twice.	2 मिनट 2 मिनट तक - 10 अंक 2 - 3 मिनट के बीच - 08 अंक 3 - 4 मिनट के बीच - 06 अंक 4 मिनट से अधिक - कोई अंक नहीं 2 min. Upto 2 min.- 10 marks Between 2-3 min.- 8 marks Between 3-4 min.- 6 marks More than 4 min. – no marks	3 मिनट 3 मिनट तक - 10 अंक 3 - 4 मिनट के बीच - 08 अंक 4 - 5 मिनट के बीच - 06 अंक 5 मिनट से अधिक - कोई अंक नहीं 3 min. Upto 3 min.- 10 marks Between 3-4 min.- 8 marks Between 4-5 min.- 6 marks More than 5 min. – no marks	4 मिनट 4 मिनट तक - 10 अंक 4 - 5 मिनट के बीच - 08 अंक 5 - 6 मिनट के बीच - 06 अंक 6 मिनट से अधिक - कोई अंक नहीं 4 min. Upto 4 min.- 10 marks Between 4-5 min.- 8 marks Between 5-6 min.- 6 marks More than 6 min. – no marks
4.	अपने स्वयं के भार वाले व्यक्ति को फायरमैन लिफ्ट पद्धति द्वारा 25 मीटर की दूरी तक ले जाने में सक्षम होना चाहिए। Should be able to carry a person of approximately his own weight by the fireman's lift method over 25 mtrs.	3 मिनट 3 मिनट तक - 10 अंक 3 - 4 मिनट के बीच - 08 अंक 4 - 5 मिनट के बीच - 06 अंक 5 मिनट से अधिक - कोई अंक नहीं 3 min. Upto 3 min.- 10 marks Between 3-4 min.- 8 marks Between 4-5 min.- 6 marks More than 5 min. – no marks	4 मिनट 4 मिनट तक - 10 अंक 4 - 5 मिनट के बीच - 08 अंक 5 - 6 मिनट के बीच - 06 अंक 6 मिनट से अधिक - कोई अंक नहीं 4 min. Upto 4 min.- 10 marks Between 4-5 min.- 8 marks Between 5-6 min.- 6 marks More than 6 min. – no marks	5 मिनट 5 मिनट तक - 10 अंक 5 - 6 मिनट के बीच - 08 अंक 6 - 7 मिनट के बीच - 06 अंक 7 मिनट से अधिक - कोई अंक नहीं 5 min. Upto 5 min.- 10 marks Between 5-6 min.- 8 marks Between 6-7 min.- 6 marks More than 7 min. – no marks
5.	पुश-अप करने में सक्षम होना चाहिए। Should be able to do push ups	लगातार 20 - 10 अंक (कम संख्या के लिए अनुपातिक) 20 continuously – 10 marks (proportionate for less nos.)	लगातार 15 - 10 अंक (कम संख्या के लिए अनुपातिक) 15 continuously – 10 marks (proportionate for less nos.)	लगातार 12 - 10 अंक (कम संख्या के लिए अनुपातिक) 12 continuously – 10 marks (proportionate for less nos.)
6.	1.6 किलो मीटर दौड़ने में सक्षम होना चाहिए। Should be able to run 1.6 km in	10 मिनट 10 मिनट तक - 10 अंक 10 - 11 मिनट के बीच - 08 अंक 11 - 12 मिनट के बीच - 06 अंक 12 मिनट से अधिक - कोई अंक नहीं	12 मिनट 12 मिनट तक - 10 अंक 12 - 13 मिनट के बीच - 08 अंक 13 - 14 मिनट के बीच - 06 अंक 14 मिनट से अधिक - कोई अंक नहीं	14 मिनट 14 मिनट तक - 10 अंक 14 - 15 मिनट के बीच - 08 अंक 15 - 16 मिनट के बीच - 06 अंक 16 मिनट से अधिक - कोई अंक नहीं

		10 min. Upto 10 min. – 10 marks Between 10-11 min.–8 marks Between 11-12 min.–6 marks More than 12 min.– no marks	12 min. Upto 12 min. – 10 marks Between 12-13 min.–8 marks Between 13-14 min.–6 marks More than 14 min.– no marks	14 min. Upto 14 min. – 10 marks Between 14-15 min.– 8 marks Between 15-16 min.– 6 marks More than 16 min.– no marks
7.	रस्सी / खड़ा पाइप पर चढ़ना। Rope/Vertical pipe climbing	3 मीटर - 10 अंक 2.5 - 3 मीटर के बीच - 08 अंक 2 - 2.5 मीटर के बीच - 06 अंक 2 मीटर से कम - कोई अंक नहीं 3 metres – 10 marks Between 2.5-3metres–8 marks Between 2-2.5metres-6marks Below 2 metres – No marks	लागू नहीं NA	लागू नहीं NA

ध्यान दें Notes:

- क्रम सं.1 की परीक्षा में अर्हता प्राप्त करना अनिवार्य है, ऐसा न करने पर अभ्यर्थी भर्ती के लिए अयोग्य होगा और आगे की परीक्षा आयोजित किए जाने की आवश्यकता नहीं है।
Qualifying in test at Sr.No.1 is compulsory, failing which the candidate is unfit for recruitment and further tests need not be conducted.
- क्रम सं. 2 से क्रम सं. 7 (सभी को समान रूप से महत्व देते हुए) तक परीक्षाओं के लिए कुल अर्हक प्रतिशत अंक 90% होंगे और यह औसत से अधिक होने चाहिए।
The qualifying percentage marks required for the tests from Sr.No. 2 to Sr.No. 7 (taking equal weightage) put together shall be 90% and above on an average.
- 40-50 वर्ष के बीच की अभ्यर्थियों के लिए लागू शारीरिक मूल्यांकन परीक्षण, 50 वर्ष के बाद की अभ्यर्थियों के लिए भी लागू होगी।
Physical Assessment Test applicable for the candidates between 45-50 years shall also be applicable for the candidates beyond 50 years.
- शारीरिक मानदंड, शारीरिक मूल्यांकन / सहन शक्ति परीक्षा और वाहन चालन परीक्षा में पास होने वाले को लिखित परीक्षा (चरण-1 - प्रारंभिक परीक्षा और चरण-2 - प्रगत परीक्षा) हेतु उपस्थित होने के लिए अनुमति दी जाएगी।
Those who clear Physical Standard, Physical Assessment & Driving Test shall be allowed for appearing for the Written Examination (Stage-1 -Preliminary Test and Stage-2 -Advance Test).

8. लिखित परीक्षा WRITTEN EXAMINATION:

चरण-1 प्रारंभिक परीक्षा Stage-1 Preliminary Test:-

चरण-2 परीक्षा के लिए अभ्यर्थियों के लघु सूचीयन हेतु संविक्षा परीक्षा नीचे दिए संरूप में होगी :-

It will be a Screening examination to be held to shortlist candidates for 2nd Stage Test in the following format:-

1. परीक्षा में गणित, विज्ञान और सामान्य जागरूकता से निहित 01 (एक) घंटा की अवधि का 50 बहुविकल्पी प्रश्न (चार उत्तरों के विकल्प) होंगे।

Examination will comprise 50 Multiple Choice Questions (Choice of four answers) of 01 (one) hour duration consisting of Mathematics, Science and General Awareness.

2. प्रत्येक सही उत्तर के लिए 03 (तीन) अंक दिया जाएगा और प्रत्येक गलत उत्तर के लिए 01 (एक) अंक काटा जाएगा। अनुत्तरित 00 अंक।

03 (Three) marks will be awarded for each correct answer and 01 (one) mark will be deducted for each incorrect answer. Unattended 00 marks.

3. संभार (लॉजिस्टिक्स) आवश्यकताओं के आधार पर परीक्षा को एकल/कई सत्र में आयोजित किए जाएंगे। Tests will be conducted in single/multiple sessions depending upon logistics requirements.

4. योग्यता मानक: निम्नांकित योग्यता मानक होंगे:- सामान्य वर्ग (अनारक्षित) - 40% अंक ; अजा - 30% अंक। तदनुसार, 40% से कम अंक वाले सामान्य वर्ग के अभ्यर्थियों और 30% से कम अंक वाले अजा के अभ्यर्थियों, चरण-2 के लिए अयोग्य घोषित कर दिया जाएगा।

Qualifying Standards: The qualifying standards shall be as follows: General Category (UR) – 40% marks; SC – 30% marks. Accordingly, the General Candidates with less than 40% marks and the candidates belonging to SC with less than 30% marks will be disqualified for Stage-2.

चरण-2 प्रगत परीक्षा Stage-2 Advanced Test:-

1. चरण-1 में अर्हता प्राप्त सभी अभ्यर्थियों को इस विज्ञापन के शैक्षिक योग्यता तथा अनुभव कॉलम सं.4 के अंतर्गत विहित अनुसार न्यूनतम शैक्षिक अर्हता और व्यवसाय के आधार पर प्रगत परीक्षा देनी है।

All qualified candidates in Stage-1 have to undergo for an advanced test based on minimum education qualification and Trade as prescribed under Education Qualification and Experience column No.4 of this advertisement.

2. 02 (दो) घंटों की अवधि के लिए परीक्षा होगी।

The Test will be of 02 (two) hours duration.

3. परीक्षा में 50 बहुविकल्पी प्रश्न (चार उत्तरों के विकल्प) होंगे, प्रत्येक सही उत्तर के लिए 03 (तीन) अंक दिए जाएंगे और प्रत्येक गलत उत्तर के लिए 01 (एक) अंक काटा जाएगा। अनुत्तरित 00 अंक।

The test will comprise 50 Multiple Choice questions (Choice of four answers) with 03 (Three) marks to be awarded for each correct answer and 01 (one) marks to be deducted for each incorrect answer. Unattended 00 marks.

4. योग्यता मानक: योग्यता मानक निम्नानुसार होंगे:- सामान्य वर्ग (अनारक्षित) - 30% अंक; अनुसूचित जाति - 20% अंक। तदनुसार, 30% अंक से कम प्राप्त सामान्य अभ्यर्थियों और 20% अंक से कम प्राप्त अनुसूचित जाति के अभ्यर्थियों को अयोग्य घोषित कर दिया जाएगा।

Qualifying Standards: The qualifying standards shall be as follows: General Category (UR) – 30% marks; SC – 20% marks. Accordingly, the General Candidates with less than 30% marks and the candidates belonging to SC with less than 20% marks will be disqualified.

5. सिर्फ चरण-2 में प्राप्त अंको के आधार पर योग्यता क्रमसूची तैयार किया जाएगा। बराबरी की अवस्था में, योग्यता क्रमसूची में स्थान निर्धारण करने हेतु अनुक्रम में निम्नांकित मानदंड का पालन किया जाएगा। फिर भी, चयन समिति का निर्णय अंतिम है।
- A merit list will be prepared based upon scores obtained in Stage-2 only. In the event of a tie, following criteria shall be adopted in sequence for deciding position in merit list. However, Selection Committee's decision is final.
- चरण-2 में कम नकारात्मक अंक पाए अभ्यर्थियों को योग्यता क्रमसूची में उच्च स्थान दिया जाएगा।
Candidates with lower negative marks in Stage-2 to be placed higher on the merit list.
 - चरण-1 में उच्च अंक पाए अभ्यर्थियों को योग्यता क्रमसूची में उच्च स्थान दिया जाएगा।
Candidates with higher marks in Stage-1 to be placed higher on the merit list.
 - चरण-1 में कम नकारात्मक अंक पाए अभ्यर्थियों को योग्यता क्रमसूची में उच्च स्थान दिया जाएगा।
Candidates with lower negative marks in Stage-1 to be placed higher on the merit list.
 - चरण-1 का गणित में उच्च सकारात्मक अंक पाए अभ्यर्थियों को उच्च स्थान दिया जाएगा।
Candidates with higher positive marks in Mathematics in Stage-1 is placed higher.
 - चरण-1 का विज्ञान में उच्च सकारात्मक अंक पाए अभ्यर्थियों को उच्च स्थान दिया जाएगा।
Candidates with higher positive marks in Science in Stage-1 is placed higher.
6. अभ्यर्थियों को एक ही दिन में प्रारंभिक परीक्षा और प्रगत परीक्षा देनी है। प्रातःकाल सत्र में प्रारंभिक परीक्षा आयोजित की जाएगी और चरण-2 हेतु चयनित अभ्यर्थियों के लिए दोपहर/सायंकाल सत्र में प्रगत परीक्षा आयोजित की जाएगी। संभार व्यवस्था के अनुसार इस व्यवस्था में परिवर्तन किया जा सकता है।
Candidates have to undergo the Preliminary and Advanced Test on the same day. Preliminary Test will be carried out in the morning session and the Advance Test for candidates screened in for Stage 2 will be carried out in the afternoon/evening session. This arrangement may be changed according to logistics arrangements.
7. चयन सूची के अनुसार अभ्यर्थियों के समान संख्या में प्रतीक्षा सूची तैयार की जाएगी। चयन सूची अधिसूचित करने के बाद एक वर्ष की अवधि के लिए प्रतीक्षा सूची वैध होगी।
A wait list containing equal number of candidates as in the select list shall be prepared. The wait list shall be valid for a period of one year after notifying select list.

9. यात्रा भत्ता TRAVELLING ALLOWANCE:

लिखित परीक्षा / शारीरिक मूल्यांकन / सहन शक्ति परीक्षा में उपस्थित होने हेतु यात्रा भत्ता देय नहीं होगा। फिर भी, लिखित परीक्षा / शारीरिक मूल्यांकन / सहन शक्ति परीक्षा हेतु बाहरी क्षेत्रों से बुलाए गए अनुसूचित जाति/अनुसूचित जनजाति अभ्यर्थियों और केंद्र/राज्य सरकार/सार्वजनिक क्षेत्र संगठन/निगम/स्थानीय सरकार/पंचायत में न नियोजित अभ्यर्थियों को जाति प्रमाणपत्र की प्रति के साथ मूल यात्रा टिकटों को प्रस्तुत करने पर नियमों के अनुसार आने जाने के लिए निकटतम मार्ग से द्वितीय श्रेणी के रेल किराया या साधारण बस किराया का भुगतान किया जाएगा। तथापि, टिकटों को प्रस्तुत करने पर दोनों तरफ से 30 किलोमीटर से अधिक शेष दूरी के स्थान के लिए प्रतिपूर्ति को सीमित किया जाएगा। पात्रता मानदंड की पूर्ति नहीं करने पर या जाति प्रमाणपत्र, यात्रा टिकटों आदि जैसे दस्तावेजों को प्रस्तुत नहीं करने पर लिखित परीक्षा / शारीरिक मूल्यांकन / सहन शक्ति परीक्षा में उपस्थित अनुसूचित जाति / अनुसूचित जन जाति अभ्यर्थियों को यात्रा व्यय की प्रतिपूर्ति नहीं की जाएगी।

No Travelling Allowance will be payable for attending the Written Examination/Physical Assessment/ Endurance Test. However, Scheduled Caste/Scheduled Tribe candidates called for Written Examination/Physical Assessment/ Endurance Test from out station not employed in Central/State Govt./Public Sector Organization/Corporation/Local Govt./Panchayats will be paid to and fro Railway fare by Second class by the shortest route or ordinary Bus fare as per rules on production of original journey tickets along with copy

of Community Certificate. However, the reimbursement will be restricted to the place in respect of balance distance exceeding 30 km both ways subject to production of tickets. Travelling expenditure shall not be reimbursed to candidates for attending written examination/ Physical Endurance Test, if SC/ST candidates do not fulfil the eligibility criteria or do not produce documents like Caste Certificate, journey tickets etc.

10. आवेदन कैसे करें HOW TO APPLY:

आवेदन फॉर्म Application Form	<p>हमारा वेबसाइट www.npcil.nic.in से डाउनलोड किया जा सकता है तथा दिए गए प्रारूप में ही आवेदन और प्रवेश पत्र प्रस्तुत किया जाना चाहिए, अधिमान्यतः मोटे ए4 (30/21 सेंमी) आकार के कागज पर टाइप किया गया हो। आवेदन पत्र के लिफाफे पर “वाहन चालक-सह-पंप प्रचालक-सह-फायरमैन-ए” पद के लिए आवेदन पत्र विज्ञापन सं. 01/मासंप्र/मपविघ/2020” उल्लिखित होना चाहिए। निर्धारित फॉर्मेट में प्रस्तुत नहीं किए गए आवेदनों को अस्वीकार किया जाएगा।</p> <p>The Application and Admit Card can be downloaded from our website : www.npcil.nic.in should be submitted in the proforma, preferably type written on thick A4 (30/21 cms) size paper. The outer cover should be superscribed “APPLICATION FOR THE POST OF “DRIVER-CUM-PUMP OPERATOR-CUM-FIREMAN-A ADVERTISEMENT NO. 01/HRM/MAPS/2020”. The applications which are not in the prescribed format will be rejected.</p>
फोटो Photograph	<p>आवेदन और प्रवेश पत्र पर भी हाल ही का पासपोर्ट आकार फोटो चिपकाना चाहिए। Recent passport size photograph should be affixed on the Application Form and also on the Admit Card.</p>
प्रमाणपत्रों की प्रति Copies of Certificates	<p>अभ्यर्थियों को उनके आवेदन के साथ-साथ निम्नलिखित प्रमाणपत्रों की स्व-अनुप्रमाणित प्रतियां और प्रवेश पत्र संलग्न करना चाहिए:-</p> <p>Candidates should submit self attested photo copies of the following certificates along with their application and admit card:-</p> <p>(i) तकनीकी अर्हता सहित शैक्षणिक अर्हता। (ii) प्रमाणपत्र पाठ्यक्रम हेतु राज्य अग्निशमन प्रशिक्षण केंद्र द्वारा जारी प्रमाणपत्र। (iii) भारी वाहन चालन लाइसेंस। (iv) स्थानांतरण प्रमाणपत्र। (v) अजा/अजजा वर्ग के लिए जाति प्रमाणपत्र, लागू होने पर। (vi) जन्मतिथि का प्रमाणपत्र (vii) अनुभव प्रमाणपत्र (viii) भूतपूर्व सैनिक होने पर कार्य मुक्ति प्रमाणपत्र। (ix) वर्तमान नियोक्ता से अनापत्ति प्रमाणपत्र (एनओसी), लागू होने पर। (x) सक्षम प्राधिकारी द्वारा जारी पहचान प्रमाणपत्र (उभय लिंग अभ्यर्थियों के लिए मात्र)। (xi) अन्य कोई प्रमाणपत्र।</p> <p>(i) Educational qualification including Technical qualification. (ii) Certificate issued by State Fire Training Centre for Certificate Course (iii) Heavy Vehicle Driving Licence. (iv) Transfer Certificate (v) Caste Certificate for SC/ST category, if applicable. (vi) Proof for Date of Birth (vii) Experience certificate (viii) Discharge Certificate in respect of Ex-Servicemen (ix) No Objection Certificate from the present Employer, if applicable (x) Certificate of Identity (only for Transgender candidates) issued by Competent Authority (xi) Any other certificates.</p>
आवेदन प्राप्त करने का अंतिम दिनांक Last Date for receipt of Application	<p>i) उपर्युक्त भर्ती मानदंडों को पूरा करने वाले पात्र अभ्यर्थियों आवेदन प्रस्तुत कर सकते हैं। Eligible candidates who fulfill the above recruitment norms may submit their application.</p> <p>ii) केंद्र सरकार/राज्य सरकार/सार्वजनिक क्षेत्र उपक्रम/स्वायत्त निकाय/सहायता-प्राप्त संस्थानों में कार्यरत को अपने आवेदन को उचित माध्यम द्वारा या अनापत्ति</p>

	<p>प्रमाणपत्र के साथ प्रस्तुत करना है। अग्रिम प्रति भी भेजा जा सकता है। फिर भी, उचित माध्यम के द्वारा आवेदन प्राप्त करने पर ही अभ्यर्थिता हेतु अग्रिम प्रति पर विचार किया जाएगा। ऐसे अभ्यर्थियों को वर्तमान नियोक्ता से अनापत्ति प्रमाणपत्र (एनओसी) लाना होगा, जिसके बिना उन्हें लिखित परीक्षा / शारीरिक मूल्यांकन / सहन शक्ति परीक्षा में उपस्थित होने की अनुमति नहीं दी जाएगी।</p> <p>Those who are working in the Central Govt./ State Govt./ PSUs./ Autonomous bodies/Aided Institutions should submit their applications through <u>PROPER CHANNEL or NO OBJECTION CERTIFICATE</u> to be enclosed along with application. Advance copy may also be sent. However, the advance copy will be considered for candidature only on receipt of application through proper channel. Such candidates must bring NOC from the present employer without which they will not be allowed to appear in the Physical Assessment/ Endurance Test/Written Examination.</p> <p>iii) न्यूपॉकॉइलि में कार्यरत पात्र कर्मचारियों संबंधित स्थापना अनुभाग / इकाई के मासं प्रधान द्वारा विधिवत सत्यापित अपना आवेदन उचित माध्यम द्वारा प्रस्तुत कर सकते हैं। अग्रिम प्रति भी भेजा जा सकता है। फिर भी, उचित माध्यम के द्वारा आवेदन प्राप्त करने पर ही अभ्यर्थिता हेतु अग्रिम प्रति पर विचार किया जाएगा।</p> <p>Eligible NPCIL serving employees may submit their applications through <u>PROPER CHANNEL</u>, dully verified by the concerned Establishment Section/HR Head of the Unit. Advance copy may also be sent. However, the advance copy will be considered for candidature only on receipt of application through proper channel.</p> <p>iv) विधिवत हस्ताक्षरित और पूर्ण रूप से भरा हुआ आवेदन को उप प्रबंधक (मासंप्र), मासंप्र अनुभाग, मद्रास परमाणु विजलीघर, न्यूक्लियर पॉवर कॉर्पोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड, कल्पाक्कम-603 102, चेंगलपट्टु जिला, तमिलनाडु को दिनांक: <u>25/01/2021</u> तक पहुँच दें।</p> <p>Duly signed and completed application in all respects may be sent to Deputy Manager (HRM), HRM Section, Madras Atomic Power Station, Nuclear Power Corporation of India Limited, Kalpakkam-603102, Chengalpattu District, Tamilnadu so as to reach on or before <u>25/01/2021</u>.</p>
--	--

11. अभ्यर्थियों हेतु सामान्य शर्तें और सूचना

GENERAL CONDITIONS AND INFORMATION FOR CANDIDATES:

- केवल भारतीय नागरिक ही आवेदन हेतु पात्र हैं।
Only Indian Nationals are eligible to apply.
- वर्तमान में ऊपर उल्लिखित पद मद्रास परमाणु बिजलीघर के लिए निर्धारित हैं, परंतु निगम की आवश्यकतानुसार निगम की किसी भी इकाई / संयंत्र अथवा भारत के किसी स्थान पर सेवाएं प्रदान करने का दायित्व है।
Presently, above mentioned post is identified for Madras Atomic Power Station but carries with it the liability to serve in any of the Units/Sites of the Corporation or at any place in India depending upon the requirement of the Corporation.
- आवेदन भरने के लिए निर्धारित समापन दिनांक **25/01/2021** ही आयु सीमा, अर्हता तथा अर्हता के बाद अनुभव की गणना हेतु **निर्दिष्ट दिनांक** (कट-ऑफ) होगा। प्रशासनिक / तकनीकी कारणों से आवेदन प्रस्तुत करने हेतु समापन दिनांक की समयावधि को बढ़ाने पर भी सभी पात्रता मानदंड निर्धारण हेतु निर्दिष्ट

दिनांक यानी **25/01/2021** ही होगा। अभ्यर्थियों को आवेदन की प्राप्ति की अंतिम दिनांक तक यानी दिनांक: **25/01/2021** को उनके अर्हक परीक्षा पास किया हुआ होना चाहिए। अर्हक परीक्षा में उपस्थित, लेकिन आवेदन प्रस्तुत करने के लिए अत्यावश्यक अंतिम दिनांक तक अघोषित परिणाम वाले अभ्यर्थी पात्र नहीं होंगे।

The **cut-off date** for reckoning Age Limit, Qualification and Post Qualification Experience would be closing date prescribed for filling application i.e. **25/01/2021**. The cut-off date for determining all eligibility criteria i.e. **25/01/2021** would remain same even if the closing date for submission of application is extended for administrative / technical reasons. Candidates should have completed their qualifying examination as on last date for receipt of application i.e. **25/01/2021**. Candidates who have appeared for the qualifying examination but whose results are not declared by the crucial last date for submitting the application, are not eligible.

4. आवेदन के अंक प्रतिशत कॉलम में सटीक अंक प्रतिशत मात्र का ही उल्लेख करना है। पूर्णांकित करने के बाद प्राप्त 50% अंक पर विचार नहीं करेंगे उदाहरण: 49.5% से 49.9% को 50% के रूप में पूर्णांकित नहीं किया जाना चाहिए।

Exact percentage of marks only should be mentioned in percentage of marks column of the application. 50% marks arrived at after rounding off is not considered e.g. **49.5 to 49.9% should not be rounded off to 50%.**

5. विद्यालय / विश्वविद्यालय / संस्थान में संचयी औसत ग्रेड बिंदु (सीजीपीए)/ सेमेस्टर औसत ग्रेड बिंदु (एसजीपीए) आदि प्रणाली के अंतर्गत श्रेणी प्रदान किए गए अभ्यर्थियों को दस्तावेज सत्यापन के समय संओग्रेबि (सीजीपीए) / सेओग्रेबि (एसजीपीए) आदि श्रेणियों को उचित प्रतिशत में परिवर्तित कर विश्वविद्यालय / संस्थान द्वारा जारी प्रमाण को प्रस्तुत करने की आवश्यकता है।

Candidates who are awarded gradations under the CGPA/SGPA etc. system in School/College/Institutions are required to produce the proof issued by the University / Institutions converting the CGPA / SGPA etc. Gradations into appropriate percentage at the time of document verification.

6. आवेदन में गलत / भ्रामक सूचना होने का जब कभी पता चलेगा, चयन प्रक्रिया के चरण का ध्यान किए बिना अभ्यर्थी को निरह (डिस्कलिफाइड) किया जाएगा और नियुक्ति के बाद किसी भी समय पता चलने पर, न्यूपॉकॉइलि की सेवा से बरखास्त कर दिया जाएगा। आवेदन प्रस्तुत करने से पहले, अभ्यर्थियों को यह सुनिश्चित करना होगा कि विज्ञापन में प्रकाशित के अनुसार आयु, शैक्षणिक अर्हताएं, कार्य अनुभव और अन्य आवश्यकताओं से संबंधित सभी पात्रता मानदंडों की पूर्ति करते हैं। अगर अभ्यर्थी पात्र नहीं है तो, भर्ती के किसी भी चरण में उसकी अभ्यर्थिता रद्द कर दी जाएगी। अगर अभ्यर्थी, चयन प्रक्रिया में पात्र है तथा बाद में यह पाया जाता है कि वे पात्रता मानदंड की पूर्ति नहीं करते हैं, उनके द्वारा दी गई जानकारी झूठी / नकली है, तो उसकी अभ्यर्थिता रद्द कर दी जाएगी और अगर नियुक्त किए गए हैं तो बिना कोई सूचना या क्षतिपूर्ति ऐसी सेवा को समाप्त कर दिया जाएगा। इस संबंध में, इन अभ्यर्थियों के किसी भी पत्राचार पर न्यूपॉकॉइलि द्वारा विचार नहीं किया जाएगा।

Applications containing incorrect / misleading information will lead to the candidate being disqualified, as and when detected, irrespective of the stage of selection process and will also lead to dismissal from services of the NPCIL on its detection at any time after appointment. Before submitting the application, **the candidate must ensure that he/she fulfill all the eligibility criteria with respect to age, educational qualifications, work experience and other requirements as published in the advertisement. If the candidate is not eligible, his/her candidature will be cancelled at any stage of the recruitment. If the candidate qualifies in the selection process and subsequently, it is found that he/she does not fulfil the eligibility criteria, the information furnished by them is false/ fake his/her candidature will be cancelled and if appointed, services so obtained will be terminated without any notice or compensation. In this regard, NPCIL will not entertain any correspondence from the candidates.**

7. अनुसूचित जाति/ अनुसूचित जन जाति श्रेणी के सभी अभ्यर्थियों को निर्धारित 'केंद्र सरकार' प्रारूप में ऐसे प्रमाणपत्र जारी करने के लिए प्राधिकृत सक्षम प्राधिकार द्वारा जारी जाति प्रमाणपत्र की स्व-अनुप्रमाणित प्रति प्रस्तुत करना है। उन्हें दस्तावेज सत्यापन के समय सत्यापन के लिए मूल जाति प्रमाण पत्र प्रस्तुत करना होगा।

All candidates belonging to SC/ST category shall submit self-attested copy of the Caste Certificate in the prescribed 'Central Government' format from the Competent Authority empowered to issue such certificate. They have to produce original caste certificate for verification at the time of documents verification.

8. उचित माध्य से जाति प्रमाणपत्र का सत्यापन और शंसापत्रों का सत्यापन के अधीन अभ्यर्थी की नियुक्ति अनंतिम रहेगी। अगर उपरोक्त सत्यापन से अभ्यर्थी द्वारा अजा/अजजा श्रेणी के होने का दावा और अन्य शंसापत्रों झूठा पाए जाने पर बिना कोई कारण बताए तत्काल उनकी सेवा समाप्त कर दी जाएगी। ऐसे झूठा प्रमाणपत्रों और शंसापत्रों की प्रस्तुति हेतु अभ्यर्थी के विरुद्ध यथोचित ऐसी अगली कार्रवाई करने का अधिकार भी न्यूपाँकॉइलि के पास सुरक्षित है।

The candidate's appointment will remain provisional subject to caste certificates being verified through proper channel and verification of testimonials. The candidate's services will be liable to be terminated forthwith without assigning any reason in case the above verification reveals that his/her claim for belonging to SC/ST category and other testimonials is found false. NPCIL also reserves its right to take such further action against the candidate, as it may deem proper, for production of such a false caste certificates and testimonials.

9. वेतन मैट्रिक्स का वेतन के अतिरिक्त, सफलता पूर्ण अभ्यर्थी की नियुक्ति होने पर लागू केन्द्रीय महँगाई भत्ता तथा समय-समय पर प्रावधान किए गए निगम के अन्य लाभों जैसे छुट्टी यात्रा रियायत/नकदीकरण, उपदान, चिकित्सा सुविधा, विभागीय आवास, परिवहन भत्ता, स्थल स्थान भत्ता, अद्यतन भत्ता, छुट्टी नकदीकरण, बच्चे हेतु विद्यालय सुविधा, संतान शिक्षा भत्ता, केबल टीवी प्रभार की प्रतिपूर्ति, समाचार पत्र प्रभार की प्रतिपूर्ति, जलपान-गृह सुविधा, धुलाई भत्ता आदि के लिए पात्र होंगे।

In addition to Pay in Pay Matrix, successful candidates on appointment will be eligible for applicable Central Dearness Allowance and other benefits of the Corporation provided from time to time such as Leave Travel Concession/Encashment, Gratuity, Medical Facility, Departmental Accommodation, Transport Allowance, Site Location Allowance, Update Allowance, Leave Encashment, School facility for children, Children Education Assistance, Reimbursement of Cable TV Charges, Reimbursement of News paper charges, Canteen facility, Washing Allowance etc.

10. सभी निर्धारित आवश्यक अर्हताएं **पूर्णकालिक, नियमित तथा मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय/संस्थान** से होनी चाहिए, अन्यथा ऐसी अर्हता पर विचार नहीं किया जाएगा।

All the prescribed essential qualifications should be of **full time, regular and from recognised University/Institution**, otherwise such qualification will not be considered.

11. **अति-अर्हता:** अर्हता मानदंड के संबंध में भर्ती हेतु निर्धारित न्यूनतम अर्हता की पूर्ति किया जाना चाहिए। विज्ञापित पद के लिए शारीरिक मूल्यांकन / सहन शक्ति परीक्षण / लिखित परीक्षा में उपस्थित होने के लिए न्यूनतम अर्हता के अतिरिक्त उच्च अर्हता सहित कोई अन्य अर्हता होने से अभ्यर्थी अयोग्य नहीं होंगे।

Over-Qualification: As regards the qualification criteria, minimum qualification prescribed for recruitment has to be fulfilled. Any other qualification including higher qualification over and above the minimum qualification will not disqualify the candidate to appear in Physical Assessment/Endurance Test/Written Examination for the advertised post.

12. पात्रता के निर्धारित मानक की पूर्ति करने वाले अभ्यर्थी को ही शारीरिक मूल्यांकन/सहन शक्ति परीक्षण/ लिखित परीक्षा में उपस्थित होने के लिए अनुमति दी जाएगी। शारीरिक मूल्यांकन/सहन शक्ति परीक्षण/लिखित परीक्षा के विषय में दिनांक, समय, स्थान तथा अन्य सूचना के बारे में केवल हमारे वेबसाइट www.npcil.nic.in पर ही सूचित की जाएगी। सत्यापन हेतु सभी अभ्यर्थी को प्रवेश पत्र के साथ-

साथ एक वैध पहचान प्रमाण जैसे वाहन चालन अनुज्ञप्ति (ड्राइविंग लाइसेन्स), मतदाता पहचान पत्र (वोटर आईडी कार्ड), पारपत्र (पासपोर्ट) या अन्य कोई वैध सरकारी पहचान प्रमाण का मूल तथा एक छाया प्रति लाएं और शारीरिक मूल्यांकन/सहन शक्ति परीक्षण/लिखित परीक्षा स्थल में प्रवेश करें।

Candidates meeting the prescribed standard of eligibility will only be allowed to appear in Physical Assessment/Endurance Test/Written examination. A separate communication about the date, timing, venue and other information about the Physical Assessment/Endurance Test/Written examination will be provided only at our website www.npcil.nic.in. All candidates should bring Admit Card along with one valid Photo ID proof such as Driving License, Voters ID Card, Passport or any other valid Govt. ID proof in original and one photocopy for verification and to enter the Physical Assessment/Endurance Test/Written Examination venue.

13. इलेक्ट्रॉनिक गैजट जैसे मोबाइल फोन, इलेक्ट्रॉनिक हाथ-घड़ी, हाथ-घड़ी फोन, मल्टीमीडिया घड़ी, पेजर, परिकलित्र (कैलकुलेटर), पैन स्कैनर या किसी अन्य ऐसे उपकरणों को शारीरिक मूल्यांकन/सहन शक्ति परीक्षण/परीक्षा हॉल के परिसर के अंदर अनुमति नहीं है। इन निर्देशों के किसी भी उल्लंघन से उनकी अभ्यर्थिता रद्द करने के लिए आवश्यक बना देगा।

Electronic gadgets such as mobile phones, electronic wrist watches, wrist watch phones, multimedia watches, pagers, calculator, pen scanners or any other such electronic devices are not permitted inside the premises of Physical Assessment/Endurance Test/Examination Hall. Any infringement of these instructions shall entail cancellation of their Candidature.

14. निर्धारित प्राधिकारी द्वारा जारी चिकित्सकीय रूप से स्वस्थ प्रमाणन, चरित्र एवं पूर्ववृत्त (सी एंड ए) के सत्यापन तथा विशेष सुरक्षा प्रश्नावली (एसएसक्यू) के सत्यापन और जाति प्रमाणपत्र के सत्यापन के अधीन निगम में अभ्यर्थी का अंतिम चयन होगा।

The final selection of the candidate in the Corporation will be subject to medical fit certification issued by the Prescribed Authority, Verification of Character & Antecedents (C&A) and Special Security Questionnaire (SSQ), and Verification of Caste Certificates.

15. शारीरिक मूल्यांकन/सहन शक्ति परीक्षण में सफल घोषित अभ्यर्थियों को संबंधित चयन परीक्षा में अर्हता प्राप्त करने की शर्त पर अनुवर्ती दिनों में चयन प्रक्रिया के उत्तरवर्ती चरणों में उपस्थित होने हेतु दो और दिनों के लिए रहना होगा। अभ्यर्थियों को अपनी व्यवस्था खुद करनी होगी और आवास तथा भोजन की सभी खर्च का वहन करना होगा। फिर भी, संभार (लाजिस्टिक) आवश्यकताओं के आधार पर दिनांक, समय तथा स्थान का परिवर्तन करने का अधिकार प्रबंधन के पास सुरक्षित है।

Candidates declared successful in the Physical Assessment/Endurance Test, shall have to stay for two more days to appear for subsequent stages of selection process on subsequent days subject to qualifying in respective Selection Tests. Candidates will have to make their own arrangements and bear all expenses towards lodging and boarding. However, the management reserves the right to change the date, time and venue depends upon logistic requirements.

16. विज्ञापित पद हेतु उचित अभ्यर्थी नहीं पाए जाने पर किसी भी अभ्यर्थी को चयन नहीं करने का अधिकार न्यूपॉर्कॉइलि के पास सुरक्षित है।

NPCIL reserves the right not to select any of candidate(s) for the advertised post if suitable candidate is not found.

17. इस भर्ती तथा चयन प्रक्रिया को कोई कारण या सूचना के बिना किसी भी चरण में संपूर्ण प्रक्रिया को संशोधित / रद्द / विस्तार करने का अधिकार निगम के पास सुरक्षित है। किसी भी प्रकार की संभाव्य घटना की स्थिति में केंद्र / स्थान और / या सभी केंद्र / अभ्यर्थी के संबंध में जहाँ भी आवश्यक हो न्यूपॉर्कॉइलि अपने विवेकाधिकार से पुनः लिखित परीक्षा / शारीरिक मूल्यांकन/ सहनशक्ति परीक्षण आयोजित कर सकता है।

NPCIL reserves the right to modify/cancel/expand the whole process of this recruitment and selection process at any stage without assigning any reason or intimation. The

NPCIL may at its discretion, conduct re-written test/ Physical Assessment/ Endurance test, wherever necessary in respect of a Centre / Venue and / or all Centres / candidates in case of any eventualities.

18. निगम के पास बिना कोई कारण बताए सभी पदों को भरने या पदों की संख्या में परिवर्तन करने या भर्ती की पूरी प्रक्रिया को रद्द करने का भी अधिकार सुरक्षित है।

NPCIL reserves the right to fill up all the posts or alter the number of posts or even to cancel the whole process of recruitment without assigning any reasons.

19. इस पद हेतु पात्र अर्हता में उपस्थित होने वाले या परिणाम की प्रतीक्षा करने वाले अभ्यर्थियों आवेदन करने के लिए **पात्र नहीं है**। आवेदन करने पर उनकी अभ्यर्थिता पर विचार नहीं किया जाएगा।

Those candidates who are **appearing in or awaiting result of eligible qualification for this post are not eligible to apply**. If applied their candidature shall not be considered.

20. भर्ती या कार्यग्रहण के बाद भी इस भर्ती प्रक्रिया के किसी भी चरण में निम्नलिखित में से कुछ भी पाए जाने पर न्यूपॉकॉइलि में सभी नियुक्तियों के लिए अयोग्य किए जाने, मुकदमा किए जाने तथा विवर्जित किए जाने के लिए उक्त आवेदक उत्तरदायी होंगे और उनके आवेदन/नियुक्ति को तत्काल अस्वीकार कर दिया जाएगा:-

At any stage of this recruitment process including after recruitment or joining, if any of the following is detected, the said applicant will be liable to be disqualified, prosecuted and debarred for all appointments in NPCIL and his/her application/appointment will be rejected forthwith:

अगर आवेदक If the applicant:

- गलत सूचना दिया है या झूठा दस्तावेज प्रस्तुत किया है; या
has provided wrong information or submitted false documents; or
 - प्रासंगिक जानकारी छिपाया है; या
has suppressed relevant information; or
 - पद हेतु निर्धारित पात्रता मानदंड की पूर्ति नहीं करता है; या
does not meet the eligibility criteria prescribed for the post; or
 - भर्ती प्रक्रिया के दौरान अनुचित साधनों का सहारा लिया है; या
has resorted to unfair means during the Recruitment process; or
 - प्रतिरूपण का दोषी पाया जाता है; या
is found guilty of impersonation; or
 - परीक्षा केंद्र में लिखित परीक्षा के सुचारु संचालन में उपद्रव किया है; या
has created disturbance affecting the smooth conduct of the Written Examination at the test centre venue; or
 - अमानवीय या अप्रासंगिक छायाचित्र को प्रस्तुत किया है।
has submitted non-human or irrelevant photograph.
21. अचयनित अभ्यर्थियों का अभिलेख (रिकार्ड) जैसे आवेदन प्रपत्र, प्रश्न पत्र तथा उत्तर पुस्तिका आदि को चयन सूची घोषित दिनांक से छह महीना से अधिक के लिए संरक्षित नहीं किया जाएगा।

Record of the non-selected candidates viz. application form, question papers & answer sheets etc. shall not be preserved beyond six months from the date of declaration of select list.

22. अभ्यर्थी को आवेदन और प्रवेश पत्र (अड्मिट कार्ड) के साथ-साथ उनके विषय में यथा लागू मूल के साथ निम्नलिखित प्रमाणपत्रों / दस्तावेजों की स्व-अनुप्रमाणित प्रति अनिवार्य रूप से प्रस्तुत करना आवश्यक है। अभ्यर्थी को प्रमाणपत्र / दस्तावेज सत्यापन के समय निम्नलिखित प्रमाणपत्रों/दस्तावेजों को मूल में और उसी का एक सेट फोटो कॉपी भी प्रस्तुत करना आवश्यक है। बिना मूल दस्तावेजों वाले अभ्यर्थियों को चयन प्रक्रिया में अनुमति नहीं दी जाएगी:-

Candidates are required to submit invariably **self-attested copy of the following Certificates/Documents as applicable to his/her case along with Application and**

Admit Card. At the time of Certificate/Document verification, candidates are required to bring the following Certificates/Documents in original and also one set of photo copies of the same. The candidate without original Certificates/Documents will not be allowed for selection process:-

- a. जन्म तिथि का प्रमाण के रूप में जन्म प्रमाणपत्र/माध्यमिक विद्यालय प्रमाणपत्र (एसएससी) अंकसूची।
Birth Certificate/SSC Mark Sheet as a proof of Date of Birth.
 - b. माध्यमिक विद्यालय छोड़ने का प्रमाणपत्र (एसएसएलसी)/माध्यमिक विद्यालय प्रमाणपत्र (एसएससी)/उच्च माध्यमिक प्रमाणपत्र (एचएससी) अंकसूची।
SSLC/SSC/HSC Mark Sheet.
 - c. पाठ्यक्रम प्रमाणपत्र हेतु राज्य अग्निशमन प्रशिक्षण केंद्र द्वारा जारी प्रमाणपत्र।
Certificate issued by State Fire Training Centre for Certificate Course.
 - d. सभी शैक्षिक, व्यावसायिक तथा तकनीकी अर्हता के प्रमाणपत्र और अंकसूची। प्रत्येक वर्ष या प्रत्येक छमाही [समेस्टर] का अंकसूची अनिवार्य है। स्नातक (डिग्री) धारक के संबंध में दीक्षांत / अंतिम प्रमाणपत्र।
Mark Sheets and Certificates of all Educational, Professional and Technical Qualifications. Mark Sheet of each year or each semester is must. In respect of Degree holder Convocation/Provisional Certificate.
 - e. स्थानांतरण प्रमाणपत्र (टीसी) /Transfer Certificate (TC).
 - f. वैध भारी वाहन चालन के लाइसेंस। Valid Heavy Vehicle Driving License.
 - g. सेवा की अवधि, अनुभव का प्रकार जैसे पूर्णकालिक/अंशकालिक, पदनाम तथा कार्य या उत्तरदायित्व का विवरण को सूचित करते हुए नियोक्ता द्वारा जारी किए गए अनुभव प्रमाणपत्र/सेवा प्रमाणपत्र।
Experience Certificate/Service Certificate issued by the Employer indicating the period of service, nature of experience like full time/part time, designation and details of job or responsibilities.
 - h. वर्तमान नियोक्ता से अनापत्ति प्रमाणपत्र (एनओसी)- यदि लागू हो।
No Objection Certificate (NOC) from present employer if applicable.
 - i. भारत सरकार द्वारा निर्धारित प्रारूप में सक्षम प्राधिकारी द्वारा जारी जाति प्रमाणपत्र (अनुसूचित जाति/अनुसूचित जन जाति)
Caste Certificate (SC/ST) issued by the Competent Authority in the prescribed format by the Government.
 - j. भूतपूर्व सैनिक होने पर कार्य मुक्ति प्रमाणपत्र।
Discharge Certificate in case of Ex-Servicemen.
 - k. सक्षम प्राधिकारी द्वारा जारी पहचान प्रमाणपत्र (उभयलिंगी अभ्यर्थियों के लिए मात्र)।
Certificate of Identity (only for Transgender candidates) issued by Competent Authority.
 - l. अन्य कोई सुसंगत प्रमाणपत्र (यथा लागू)।
Any other relevant certificates (as applicable).
23. शारीरिक मूल्यांकन/सहन शक्ति परीक्षण/ लिखित परीक्षा के लिए प्रवेश पत्र जारी करने से नियुक्ति हेतु कोई अधिकार प्रदान नहीं करेगा। नियुक्ति केवल सभी योग्यता शर्तों की पूर्ति और निर्धारित चयन मानदंडों में योग्यता प्राप्त करने पर ही होगी।
Issuance of an Admit Card for the Physical Assessment/Endurance Test/Written Examination will not confer any right for appointment. Appointment will be solely subject to fulfillment of all the eligibility conditions and qualifying in the selection criteria prescribed.

24. किसी भी रूप का पक्ष-प्रचार (कैनवास) अयोग्यता होगी।
Canvassing in any form shall be disqualification.
25. किसी भी विवाद के मामले में, न्याय-क्षेत्र चेन्नई में होगा।
In case of any dispute, jurisdiction shall be at Chennai.
26. विज्ञापन का हिन्दी रूपांतर में किसी भी विसंगति की स्थिति में सभी प्रयोजनों के लिए अंग्रेजी रूपांतर मान्य होगा।
In case of any discrepancy in Hindi version of the advertisement, English version will prevail for all purposes.
27. अचयनित अभ्यर्थियों के साथ कोई पत्राचार नहीं किया जाएगा।
No correspondence will be made with the candidates not selected.
28. लिखित परीक्षा केंद्र केवल चेन्नई (या) कल्पाक्कम होगा।
The Written Examination Centre will be at Chennai (or) Kalpakkam only.
29. अहस्ताक्षरित, अधूरे आवेदनों को सरसरी तौर पर अस्वीकृत किया जाएगा।
Unsigned, incomplete applications shall be summarily rejected.
30. भर्ती प्रक्रिया की पूर्ति होने तक आवेदन प्रपत्र में प्रविष्ट किए गए ई-मेल पता और मोबाइल संख्या को सक्रिय रखना चाहिए। एक बार आवेदन प्रस्तुत करने के बाद ई-मेल पता और मोबाइल नंबर को परिवर्तित करने की अनुमति नहीं है।
The e-mail ID and mobile number entered in the Application Form should remain active till completion of recruitment process. No change in the e-mail ID and mobile number will be allowed once the Application is submitted.
31. न्यूपॉकाईलि का अभिलेख प्रतिधारण और निपटान नीति के अनुसार इस भर्ती से संबंधित किसी प्रकार की पूछताछ / सूचना का अधिकार (आरटीआई) पर विचार किया जाएगा।
Any kind of queries/RTI pertaining to this recruitment will be entertained according to Record Retention and Disposal Policy of NPCIL.
32. केवल एक आवेदन ही स्वीकार्य है। अभ्यर्थी द्वारा एक ही पद के लिए कई / दोहरा आवेदन करने पर केवल नवीनतम आवेदन पर ही विचार किया जाएगा।
Only one application is acceptable. In case of multiple / duplicate application for the same post by a candidate only latest application will be taken into account for further consideration.
33. आवेदन और प्रवेश पत्र हमारा वेबसाइट www.npcil.nic.in से डाउनलोड किया जा सकता है और दिए गए प्रारूप में ही प्रस्तुत किया जाना चाहिए, अधिमान्यतः मोटे ए4 (30/21 सेंमी) आकार के कागज पर टंकित (टाइप) किया गया हो। आवेदन पत्र के लिफाफे पर “वाहन चालक-सह-पंप प्रचालक-सह-फायरमैन-ए” पद के लिए आवेदन पत्र” विज्ञापन सं. 01/मासंप्र/मपविघ/2020” उल्लिखित होना चाहिए। विधिवत हस्ताक्षरित और पूर्ण रूप से भरा हुआ आवेदन को उप प्रबंधक (मासंप्र), मासंप्र अनुभाग, न्यूक्लियर पॉवर कॉर्पोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड, मद्रास परमाणु विजलीघर, कल्पाक्कम-603 102, चेंगलपट्टु जिला, तमिलनाडु को दिनांक: 25/01/2021 तक पहुँचा दें।

The Application and Admit Card can be downloaded from our website : www.npcil.nic.in and should be submitted in the proforma, preferably type written on thick A4 (30/21 cms) size paper. The outer cover should be superscribed “APPLICATION FOR THE POST OF “DRIVER-CUM-PUMP OPERATOR-CUM-FIREMAN-A ADVERTISEMENT NO. 01/HRM/MAPS/2020”. Duly signed and completed application in all respects may be sent to Deputy Manager (HRM), HRM Section, Nuclear Power Corporation of India Limited, Madras Atomic Power Station, Kalpakkam- 603 102, Chengalpattu District, Tamilnadu so as to reach on or before 25/01/2021.

12. घोषणाएं ANNOUNCEMENTS:

इस प्रक्रिया/अद्यतन/शुद्धि-पत्र/अनुशेषसे संबंधित आगे के सभी घोषणाएं/विवरण समय-समय पर एनपीसीआईएल केवल वेबसाइट www.npcil.nic.in पर प्रकाशित/उपलब्ध कराई जाएंगी।

All further announcements/details pertaining to this process/updates/corrigendum/addendum etc. will only be published/provided on NPCIL Website www.npcil.nic.in from time to time.

वरिष्ठ प्रबंधक (मासंप्र) Senior Manager (HRM)
मद्रास परमाणु बिजलीघर Madras Atomic Power Station

“न्यूक्लीअर, लिंग संतुलन को प्रतिबिम्बित करने का जनबल हेतु परिश्रम करता है और महिला अभ्यर्थियों को आवेदन करने के लिए प्रोत्साहित किया जाता है”।

“NPCIL strives to have a work force which reflects gender balance and women candidates are encouraged to apply”

नाभिकीय ऊर्जा - एक अपरिहार्य विकल्प
NUCLEAR POWER - AN INEVITABLE OPTION

आवेदन हेतु प्रोफॉर्मा PROFORMA FOR APPLICATION

विज्ञापन सं.: 01/मासंप्र/मपबिघ/2020

ADVERTISEMENT NO. : 01/HRM/MAPS/2020

आवेदित पद: वाहन चालक-सह-पंप प्रचालक-सह-फायरमैन-ए

POST APPLIED FOR : DRIVER-CUM-PUMP OPERATOR-CUM-FIREMAN-A

(जहाँ भी लागू हो बक्सों में (✓) चिह्न लगाइए) (Put (✓) marks in the boxes wherever applicable)

स्वतः-अनुप्रमाणित
हाल ही का पासपोर्ट
आकार फोटो लगाइए
Affix recent
Passport size
self attested
photograph

1. नाम _____ 2. पिता/पति का नाम _____
Name _____ Father's/Spouse's Name _____
(साफ अक्षरों में) (In Capital Letters)
3. कर्मचारी सं. _____ (न्यूपॉकॉइलि कर्मचारी होने पर)
Emp. No. _____ (In case of NPCIL employee)
4. लिंग: पुरुष ☐ स्त्री ☐ उभय लिंग ☐
Sex: Male ☐ Female ☐ Transgender ☐
5. वैवाहिक स्थिति:

विवाहित Married	अविवाहित Unmarried
--------------------	-----------------------
6. राष्ट्रियता:
Nationality:
7. धर्म:
Religion:
8. वर्ग कोड [अजा-1][अजजा-2][अपिव-3][सामान्य-4]
Category Code [SC-1][ST-2][OBC-3][GEN-4]:
(कोड लिखें) (Write Code)
9. क्या आप जम्मू और कश्मीर से हैं
Are you from Jammu & Kashmir :

हाँ Yes	नहीं No
------------	------------
10. भूतपूर्व-सैनिक

हाँ Yes	नहीं No
------------	------------

 सेवा अवधि:

से From	तक To
<input type="text"/>	<input type="text"/>

 कुल सेवा:

वर्ष Years	माह Months
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Ex-Servicemen:

हाँ Yes	नहीं No
------------	------------

 Period of Service:

से From	तक To
<input type="text"/>	<input type="text"/>

 Total Service:

वर्ष Years	माह Months
<input type="text"/>	<input type="text"/>
11. जन्म की तारीख दिनांक Date माह Month वर्ष Year
Date of Birth : --
12. पत्राचार पता Address for Correspondence :
.....
.....
शहर City
जिला District
राज्य State
पिन कोड Pin code:
दूरभाष सं.(एस.टी.डी. कोड के साथ)
Tel.No.(with STD Code):.....
मोबाइल Mobile No.
ई-मेल e-mail address
13. स्थाई पता Permanent Address :
.....
.....
शहर City
जिला District
राज्य State
पिन कोड Pin code:
दूरभाष सं.(एस.टी.डी. कोड के साथ)
Tel.No.(with STD Code):.....
मोबाइल Mobile No.
ई-मेल e-mail address

14. आधार कार्ड सं. Aadhaar Card No.

15. शारीरिक मानक: ऊँचाई _____ सेंटीमीटर ; वजन _____ किलोग्राम ।

Physical Standards: Height : _____ cms. ; Weight : _____ Kgs.

छाती (सामान्य) _____ सेंटीमीटर ; छाती (विस्तार) _____ सेंटीमीटर

Chest (Normal) : _____ cms ; Chest (Expansion) : _____ cms

दृष्टि: 6/6 बिना चश्मा पहने या किसी सहायक उपकरण के ।

रतौंधी या वर्णांधता एक अयोग्यता होगी ।

Vision : 6/6 without wearing glasses or any other aid.

Night or Colour blindness shall be a disqualification.

16. कोई विकृति Any deformity : हाँ Yes / नहीं No

17. अर्हता (प्रमाणपत्रों की स्व-अनुप्रमाणित प्रतियां संलग्न किया जाना है)

Qualification (Self attested copies of certificate to be enclosed)

पास किए परीक्षा (एसएसएलसी /एसएससी से आगे) Name of Examination Passed (SSLC/SSC onwards)	संस्थान का नाम Name of Institution	विषय Subject	पास हुए वर्ष Year of passing	श्रेणी/वर्ग Class/ Division	अंकों की प्रतिशत (%) % of Marks

18. किसी सुस्थापित अग्निशमन संगठन / प्रशिक्षण आदि का पूर्व अनुभव विवरण और कालक्रम में वर्तमान रोजगार (सैनिक सेवा सहित)

Details of previous Experience in a well established Fire Service Organisation/Training etc., and present employment in chronological order (including military service):

संगठन का नाम Name of Organisation	पदनाम Designation	स्तर तथा मूल वेतन Level & Basic Pay	सेवा अवधि Period of service			सरकारी होने पर स्थाई / अस्थायी है If in Govt. whether Temp./ Permanent	छोड़ने का कारण Reason for leaving
			से From	तक To	कुल अवधि Total period		

19. न्यूपॉकॉइलि कर्मचारी के विषय में अनुभव विवरण:

Details of Experience in respect of NPCIL Employee:

इकाई/स्थल/परियोजना का नाम Name of the Unit/Site/Project	समूह/अनुभाग Group/Section	धारित पद Post held	से From	तक To	स्तर तथा मूल वेतन Level & Basic Pay

20. भारी वाहन चालन लाइसेन्स सं. तथा दिनांक और वैधता

Heavy Vehicle Driving Licence No. & Date and Valid upto :

21. रक्षा में सेवा करने का दायित्व को स्वीकार करने के लिए आप तैयार हैं ?

Are you prepared to accept the liability to serve in the Defence? :

22. क्या आप केंद्रीय/राज्य सरकार/ अन्य कोई सार्वजनिक क्षेत्र उपक्रम में सेवा करने के लिए संविदागत दायित्व पर हैं ? अगर हाँ, तो विवरण प्रस्तुत करें।

Are you under any contractual obligation to serve the Central / :
State Govt./ any other Public Sector undertaking? If so please
furnish full details.

23. परमाणु ऊर्जा विभाग या उसके संघटक इकाइयों / न्यूपॉर्कोइलि में कार्यरत परिवार सदस्य / नातेदार विवरण

Details of family members /relatives working at DAE/NPCIL or its Constituent Units:

नाम व कर्मचारी सं. Name & Employee No.	धारित पद Post held	रिश्ता Relationship	नियुक्ति दिनांक Date of Appointment	इकाई का नाम तथा पता Name of the Unit with Address

24. आवेदन की पुष्टि में कोई अन्य सूचना अभ्यर्थी देने चाहते हैं

Any other information the candidate may wish to add :
in support of application

25. संलग्न दस्तावेजों की सूची List of documents attached :

घोषणा DECLARATION

मैं प्रमाणित करता हूँ कि उपरोक्त सभी सूचना सही है। मैं जानता हूँ कि गलत सूचना प्रस्तुत करने पर, नियुक्ति होने पर सेवा-समाप्त किया जा सकता है। मैं स्वीकार करता हूँ कि संगठन के नियम और विनियम का पालन करूँगा।

I certify that all the information given above is correct. I understand that furnishing false information make the services liable for termination, if appointed. I agree to abide by the rules and regulations of the Organization.

स्थान Place :

अभ्यर्थी का हस्ताक्षर

दिनांक Date :

Signature of Candidate

केंद्र सरकार/राज्य सरकार/ सार्वजनिक क्षेत्र उपक्रम/ न्यूपॉर्कॉइल के कर्मचारी मात्र हेतु
FOR THE EMPLOYEES OF NPCIL/ CENTRAL GOVT./ STATE GOVT./ PSUs ONLY

श्री _____ कर्मचारी सं. _____ पदनाम _____
अनुभाग _____ इकाई _____ को दिनांक _____ से प्रभावी एवजी के
साथ / के बिना कार्यभार मुक्त किया जा सकता है / नहीं किया जा सकता है।

Shri _____ Emp.No. _____ Desgn. _____
Section _____ Unit _____ can / cannot be relieved with / without a substitute with effect from
_____.

इकाई प्रधान / संबंधित अधिशासी निदेशक/ निदेशक के हस्ताक्षर
Signature of Unit Head / concerned ED/ Director

यह प्रमाणित किया जाता है कि सरकारी अभिलेख के अनुसार उपरोक्त सूचना की पड़ताल की और ठीक पाया गया कि उपरोक्त कर्मचारी के विरुद्ध कोई सतर्कता / अनुशासनिक मामला लंबित / अवलोकन करने के लिए नहीं है। इकाई प्रधान / संबंधित अधिशासी निदेशक / निदेशक की टिप्पणी के साथ इस आवेदन को अग्रेषित किया जाता है।

It is certified that the above information is verified and found correct as per official records and there is no vigilance / disciplinary case pending / contemplated against the above employee. This application is forwarded with the comments of the Unit Head / concerned ED / Director.

इकाई मास प्रधान के हस्ताक्षर Signature of Unit HR Head



प्रवेश पत्र ADMIT CARD

स्वतः-अनुप्रमाणित
हाल ही का पासपोर्ट
आकार फोटो लगाइए
Affix recent
Passport size self
attested
photograph

अभ्यर्थी का नाम

Name of the Candidate :

विज्ञापन सं. & आवेदित पद

Advt. No. & Post applied for :

सं:01/मासंप्र/मपबिघ/2020 No: 01/HRM/MAPS/2020
वाहन चालक-सह-पंप प्रचालक-सह-फायरमैन-ए
Driver-cum-Pump Operator-cum-Fireman-A

पत्राचार पता

Address for Communication :

पिन कोड Pin code:

मोबाइल सं. Mobile No.:

ई-मेल E-mail ID :

अभ्यर्थी के हस्ताक्षर Signature of the Candidate

दिनांक Date:

कार्यालय प्रयोजनार्थ FOR OFFICE USE ONLY

नियत रोल सं.

Roll No. allotted :

शारीरिक मूल्यांकन/ सहन शक्ति

परीक्षा का दिनांक

Date of Physical Assessment/ :

Endurance Test

उप प्रबंधक (मासंप्र) Deputy Manager (HRM)